

-잖아요

～じゃないですか（相手も知っているはず）

相手も知っているはずのことを指摘します。使い方を誤ると失礼になるので、日本語話者は注意が要る項目です。

■ つけ方

状況	形	例
すべての語幹	- 잖아요	가다 → 가 잖아요
パッチム	関係なし	좋 잖아요
名詞	(이)잖아요	학생이 잖아요
過去	- 았/었잖아요	갔 잖아요
タメ口	- 잖아	가 잖아
語源	- 지 않아요	縮約から生まれた形

■ 使い方と注意

相手も知っているはずのことを持ち出します。어제 말했**잖아요**（昨日言ったじゃないですか）。

相手が忘れている、という含みがあります。そのためとがめる響きになりやすく、目上の人を使うと失礼です。日本語の「じゃないですか」も同じ性質を持つので、感覚は近いと言えます。

やわらかく使う場合もあります。여기 맛있**잖아요**（ここおいしいじゃないですか）のように、共感を求める言い方なら角が立ちません。声の調子で印象が大きく変わります。

語源は -지 않아요 の縮約ですが、意味は否定ではありません。形だけ見て「～しないんですか」と誤解しないよう注意します。

■ 例文

- 1 어제 제가 말했**잖아요**.
昨日わたしが言ったじゃないですか。
- 2 여기 커피 맛있**잖아요**.
ここのコーヒーおいしいじゃないですか。
- 3 그 사람 한국 사람**이잖아요**.
その人韓国人じゃないですか。
- 4 시간이 없**잖아요**. 빨리 가요.
時間がないじゃないですか。早く行きましょう。
- 5 우리 지난번에 만났**잖아**.
わたしたち前に会ったじゃない。
- 6 원래 그런 거**잖아요**.
もともとそういうものじゃないですか。

■ 紛らわしいもの

-지요?
同意を求めます。잖아요 より柔らかく、目上の人にも使えます。
좋**지요?**（やわらかい） / 좋**잖아요**.（知ってるでしょう）

-네요
今気づいたことです。잖아요 は相手を知っているはずのことなので逆です。
좋**네요**.（今気づいた） / 좋**잖아요**.（知ってるでしょう）

-거든요
相手が知らないことを説明します。잖아요 とは前提が逆になります。
시간이 없**거든요**.（知らせる） / 시간**이** 없**잖아요**.（知ってるでしょう）

■ まちがえやすい点

- X 부장님, 어제 말씀드렸**잖아요**.
○ 부장님, 어제 말씀드렸**는데요**.
目上の人に **잖아요** はとがめる響きになります。
- X 학생**잖아요**.
○ 학생**이잖아요**.
名詞には (이)잖아요 をつけます。
- X 가**잖아요?** — 疑問のつもりで
○ 가**잖아요**.
잖아요 は疑問形ではありません。確認なら -지요? を使います。